

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                                                                                           | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                                | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 774:1996/A1:1997      |                                                                                                                                                                                                             | Garden equipment - Hand held, integrally powered hedge trimmers - Safety                                                                                                        | EN 774:1996/A1:1997              |
| SIST EN 1012-1:2000           |                                                                                                                                                                                                             | Compressors and vacuum pumps - Safety requirements - Part 1: Compressors                                                                                                        | EN 1012-1:1996                   |
| SIST EN 1012-2:2000           |                                                                                                                                                                                                             | Compressors and vacuum pumps - Safety requirements - Part 2: Vacuum pumps                                                                                                       | EN 1012-2:1996                   |
| SIST EN 1032:2000             |                                                                                                                                                                                                             | Mechanical vibration - Testing of mobile machinery in order to determine the whole-body vibration emission value - General                                                      | EN 1032:1996                     |
| SIST EN 1032:2000/A1:2000     |                                                                                                                                                                                                             | Mechanical vibration - Testing of mobile machinery in order to determine the whole-body vibration emission value - General - Amendment 1                                        | EN 1032:1996/A1:1998             |
| SIST EN 1033:2000             |                                                                                                                                                                                                             | Hand-arm vibration - Laboratory measurement of vibration at the grip surface of hand-guided machinery - General                                                                 | EN 1033:1995                     |
| SIST EN 1037:1999             | Varnost strojev - Preprečevanje nepričakovanega vklopa                                                                                                                                                      | Safety of machinery - Prevention of unexpected start-up                                                                                                                         | EN 1037:1995                     |
| SIST EN 1050:2000             |                                                                                                                                                                                                             | Safety of machinery - Principles for risk assessment                                                                                                                            | EN 1050:1996                     |
| SIST EN 1088:2000             |                                                                                                                                                                                                             | Safety of machinery - Interlocking devices associated with guards - Principles for design and selection                                                                         | EN 1088:1995                     |
| SIST EN 1093-1:2000           |                                                                                                                                                                                                             | Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 1: Selection of test methods                                                           | EN 1093-1:1998                   |
| SIST EN 1093-3:1998           | Varnost strojev - Ovrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 3. del: Stopnja emisije določenih onesnaževalnih snovi - Naprava za preskušanje po metodi uporabe realnih onesnaževalnih snovi | Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 3: Emission rate of a specified pollutant - Bench test method using the real pollutant | EN 1093-3:1996                   |
| SIST EN 1093-4:1998           | Varnost strojev - Vrednotenje emisije nevarnih snovi, ki jih prenaša zrak - 4. del: Učinkovitost zajemanja odsesovalnega sistema - Metoda sledenja                                                          | Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 4: Capture efficiency of an exhaust system - Tracer method                             | EN 1093-4:1996                   |
| SIST EN 1093-6:2000           |                                                                                                                                                                                                             | Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 6: Separation efficiency by mass, unducted outlet                                      | EN 1093-6:1998                   |
| SIST EN 1093-7:2000           |                                                                                                                                                                                                             | Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 7: Separation efficiency by mass, ducted outlet                                        | EN 1093-7:1998                   |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                                                                  | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                               | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 1093-8:2000           |                                                                                                                                                                                    | Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 8: Pollutant concentration parameter, test bench method                               | EN 1093-8:1998                   |
| SIST EN 1093-9:2000           |                                                                                                                                                                                    | Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 9: Pollutant concentration parameter, room method                                     | EN 1093-9:1998                   |
| SIST EN 1114-1:2000           |                                                                                                                                                                                    | Rubber and plastics machines - Extruders and extrusion lines - Part 1: Safety requirements for extruders                                                                       | EN 1114-1:1996                   |
| SIST EN 1114-2:2000           |                                                                                                                                                                                    | Rubber and plastics machines - Extruders and extrusion lines - Part 2: Safety requirements for die face pelletisers                                                            | EN 1114-2:1998                   |
| SIST EN 1127-1:1998           | Eksplzivne atmosfere - Preprečevanje eksplozije in zaščita pred njo - 1. del: Osnovni pojmi in metodologija                                                                        | Explosive atmospheres - Explosion prevention and protection - Part 1: Basic concepts and methodology                                                                           | EN 1127-1:1997                   |
| SIST EN 115:1997              | Varnostni predpisi za konstruiranje in vgradnjo tekočih stopnic in trakov za osebe                                                                                                 | Safety rules for the construction and installation of escalators and passenger conveyors                                                                                       | EN 115:1995                      |
| SIST EN 115:1997/A1:1999      | Varnostni predpisi za konstruiranje in vgradnjo tekočih stopnic in trakov za osebe - Dodatek A1                                                                                    | Safety rules for the construction and installation of escalators and passenger conveyors - Amendment A1                                                                        | EN 115:1995/A1:1998              |
| SIST EN 1152:1995             | Traktorji, kmetijski in gozdarski stroji - Ščitniki za priključne gredi - Preskus obrabe in trdnosti                                                                               | Tractors and machinery for agriculture and forestry - Guards for power take-off (PTO) drive shafts - Wear and strength tests                                                   | EN 1152:1994                     |
| SIST EN 1175-1:1998           | Varnost vozil za talni transport - Električne zahteve - 1. del: Splošne zahteve za električna vozila za talni transport na baterijski pogon                                        | Safety of industrial trucks - Electrical requirements - Part 1: General requirements for battery powered trucks                                                                | EN 1175-1:1998                   |
| SIST EN 1175-2:1998           | Varnost vozil za talni transport - Električne zahteve - 2. del: Splošne zahteve za vozila za talni transport z motorjem z notranjim zgorevanjem                                    | Safety of industrial trucks - Electrical requirements - Part 2: General requirements of internal combustion engine powered trucks                                              | EN 1175-2:1998                   |
| SIST EN 1175-3:1998           | Varnost vozil za talni transport - Električne zahteve - 3. del: Posebne zahteve za motorna vozila za talni transport z motorjem z notranjim zgorevanjem in električnim prenosnikom | Safety of industrial trucks - Electrical requirements - Part 3: Specific requirements for the electric power transmission systems of internal combustion engine powered trucks | EN 1175-3:1998                   |
| SIST EN 12077-2:2000          |                                                                                                                                                                                    | Cranes safety - Requirements for health and safety - Part 2: Limiting and indicating devices                                                                                   | EN 12077-2:1998                  |
| SIST EN 12077-2:1999          | Varnost dvigal - Zahteve za zdravje in varnost - 2. del: Naprave za omejevanje in zaznavanje                                                                                       | Cranes safety - Requirements for health and safety - Part 2: Limiting and indicating devices                                                                                   | EN 12077-2:1998                  |
| SIST EN 12349:2000            |                                                                                                                                                                                    | Acoustics - Noise test code for fastener driving tools - Engineering method                                                                                                    | EN 12549:1999                    |
| SIST EN 12409:2000            |                                                                                                                                                                                    | Rubber and plastics machines - Thermoforming machines - Safety requirements                                                                                                    | EN 12409:1999                    |
| SIST EN 12547:2000            |                                                                                                                                                                                    | Centrifuges - Common safety requirements                                                                                                                                       | EN 12547:1999                    |
| SIST EN 12549:2000            |                                                                                                                                                                                    | Acoustics - Noise test code for fastener driving tools - Engineering method                                                                                                    | EN 12549:1999                    |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                              | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                    | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 12626:1998            | Varnost strojev - Laserski obdelovalni stroji - Varnostne zahteve (modificiran ISO 11553:1996) | Safety of machinery - Laser processing machines - Safety requirements (ISO 11553:1996 modified)                                                                     | EN 12626:1997                    |
| SIST EN 12626:2000            |                                                                                                | Safety of machinery – Laser processing machines – Safety requirements (ISO 11553:1996, modified)                                                                    | EN 12626:1997                    |
| SIST EN 12643:2000            |                                                                                                | Earth-moving machinery - Rubber-tyred machines - Steering requirements (ISO 5010:1992 modified)                                                                     | EN 12643:1997                    |
| SIST EN 12643:2000            |                                                                                                | Earth-moving machinery – Rubber-tyred machines – Steering requirements (ISO 5010:1992, modified)                                                                    | EN 12643:1997                    |
| SIST EN 1265:2000             |                                                                                                | Noise test code for foundry machines and equipment                                                                                                                  | EN 1265:1999                     |
| SIST EN 1299:2000             |                                                                                                | Mechanical vibration and shock - Vibration isolation of machines - Information for the application of source isolation                                              | EN 1299:1997                     |
| SIST EN 1398:1999             | Nagibne premostitvene ploščadi                                                                 | Dock levellers                                                                                                                                                      | EN 1398:1997                     |
| SIST EN 1417:2000             |                                                                                                | Rubber and plastics machines - Two roll mills - Safety requirements                                                                                                 | EN 1417:1996                     |
| SIST EN 1454:2000             |                                                                                                | Portable, hand-held, internal combustion cutting-off machines - Safety                                                                                              | EN 1454:1997                     |
| SIST EN 1493:1999             | Dvigala za servisiranje vozil                                                                  | Vehicle lifts                                                                                                                                                       | EN 1493:1998                     |
| SIST EN 1495:1999             | Dvižne ploščadi - Delovne ploščadi, ki se vzpenjajo ob jamborju                                | Lifting platforms - Mast climbing work platforms                                                                                                                    | EN 1495:1997                     |
| SIST EN 1501-1:2000           |                                                                                                | Refuse collection vehicles and their associated lifting devices - General requirements and safety requirements - Part 1: Rear-end loaded refuse collection vehicles | EN 1501-1:1998                   |
| SIST EN 1525:1999             | Varnost vozil za talni transport - Vozila brez voznika in njihovi sistemi                      | Safety of industrial trucks - Driverless trucks and their systems                                                                                                   | EN 1525:1997                     |
| SIST EN 1526:1998             | Varnost vozil za talni transport - Dodatne zahteve za avtomatiko na vozilih                    | Safety of industrial trucks - Additional requirements for automated functions on trucks                                                                             | EN 1526:1997                     |
| SIST EN 1550:2000             |                                                                                                | Machine-tools safety - Safety requirements for the design and construction of work holding chucks                                                                   | EN 1550:1997                     |
| SIST EN 1570:1999             | Varnostne zahteve za dvižne mize                                                               | Safety requirements for lifting tables                                                                                                                              | EN 1570:1998                     |
| SIST EN 1612-1:2000           |                                                                                                | Rubber and plastics machines - Reaction moulding machines - Part 1: Safety requirements for metering and mixing units                                               | EN 1612-1:1997                   |
| SIST EN 1672-2:2000           |                                                                                                | Food processing machinery - Basic concepts - Part 2: Hygiene requirements                                                                                           | EN 1672-2:1997                   |
| SIST EN 1672-2:2000/AC:2000   |                                                                                                | Food processing machinery - Basic concepts - Part 2: Hygiene requirements - Amendment AC                                                                            | EN 1672-2:1997/AC:1998           |
| SIST EN 1678:2000             |                                                                                                | Food processing machinery - Vegetable cutting machines - Safety and hygiene requirements                                                                            | EN 1678:1998                     |
| SIST EN 1679-1:2000           |                                                                                                | Reciprocating internal combustion engines - Safety - Part 1: Compression ignition engines                                                                           | EN 1679-1:1998                   |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                                         | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                             | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 1760-1:2000           |                                                                                                                                                           | Safety of machinery - Pressure sensitive protective devices - Part 1: General principles for the design and testing of pressure sensitive mats and pressure sensitive floors | EN 1760-1:1997                   |
| SIST EN 1837:1999             | Varnost strojev – Integralna razsvetljava strojev                                                                                                         | Safety of machinery - Integral lighting of machines                                                                                                                          | EN 1837:1999                     |
| SIST EN 1845:2000             |                                                                                                                                                           | Footwear manufacturing machines - Footwear moulding machines - Safety requirements                                                                                           | EN 1845:1998                     |
| SIST EN 1853:1999             | Kmetijski stroji - Prikolice z dviznim kesonom - Varnost                                                                                                  | Agricultural machinery - Trailers with tipping body - Safety                                                                                                                 | EN 1853:1999                     |
| SIST EN 1953:2000             |                                                                                                                                                           | Atomising and spraying equipment for coating materials - Safety requirements                                                                                                 | EN 1953:1998                     |
| SIST EN 1974:2000             |                                                                                                                                                           | Food processing machinery - Slicing machines - Safety and hygiene requirements                                                                                               | EN 1974:1998                     |
| SIST EN 201:2000              |                                                                                                                                                           | Rubber and plastics machines - Injection moulding machines - Safety requirements                                                                                             | EN 201:1997                      |
| SIST EN 23741:1997            | Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa - Precizijska metoda za širokopasovne vire hrupa v odmevnih (ISO 3741:1988)                        | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources - Precision methods for broad-band sources in reverberation rooms (ISO 3741:1988)                           | EN 23741:1991                    |
| SIST EN 23742:1997            | Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa - Precizijska metoda za vire hrupa s črtastimi in ozkopasovnimi spektri v odmevnih (ISO 3742:1988) | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources - Precision method for discrete-frequency and narrow-band sources in reverberation rooms (ISO 3742:1988)    | EN 23742:1991                    |
| SIST EN 25136:1997            | Akustika - Ugotavljanje zvočne moči, ki jo ventilator seva v kanal - Metoda za merjenje v kanalu (ISO 5136:1990 in tehnični popravek 1:1993)              | Acoustics - Determination of sound power radiated into a duct by fans - Induct method (ISO 5136:1990 and Technical Corrigendum 1:1993)                                       | EN 25136:1993                    |
| SIST EN 28662-1:2000          |                                                                                                                                                           | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 1: General (ISO 8662-1:1988)                                                                 | EN 28662-1:1992                  |
| SIST EN 28662-2:2000          |                                                                                                                                                           | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 2: Chipping hammers and riveting hammers (ISO 8662-2:1992)                                   | EN 28662-2:1994                  |
| SIST EN 28662-2:2000/A1:2000  |                                                                                                                                                           | Hand-held portable tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 2: Chipping hammers and riveting hammers (ISO 8662-2:1992)                                         | EN 28662-2:1994/A1:1995          |
| SIST EN 28662-3:2000          |                                                                                                                                                           | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 3: Rock drills and rotary hammers (ISO 8662-3:1992)                                          | EN 28662-3:1994                  |
| SIST EN 28662-3:2000/A1:2000  |                                                                                                                                                           | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 3: Rock drills and rotary hammers (ISO 8662-3:1992)                                          | EN 28662-3:1994/A1:1995          |
| SIST EN 28662-5:2000          |                                                                                                                                                           | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 5: Pavement breakers and hammers for construction work (ISO 8662-5:1992)                     | EN 28662-5:1994                  |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                       | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                             | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 28662-5:2000/A1:2000  |                                                                                                                         | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 5: Pavement breakers and hammers for construction work (ISO 8662-5:1992)     | EN 28662-5:1994/A1:1995          |
| SIST EN 289:2000              |                                                                                                                         | Rubber and plastics machinery - Compression and transfer moulding presses - Safety requirements for the design                                               | EN 289:1993                      |
| SIST EN 292-1:1996            | Varnost strojev - Osnovni pojmi, splošna načela načrtovanja - 1. del: Osnovna terminologija, metodologija               | Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 1: Basic terminology, methodology                                                 | EN 292-1:1991                    |
| SIST EN 292-2:1991/A1:2000    |                                                                                                                         | Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles and specifications                                        | EN 292-2:1991/A1:1995            |
| SIST EN 292-2:1996            | Varnost strojev - Osnovni pojmi, splošna načela načrtovanja - 2. del: Tehnična načela in specifikacije                  | Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles and specifications                                        | EN 292-2:1991                    |
| SIST EN 294:1997              | Varnost strojev - Varnostne razdalje, ki preprečujejo doseg nevarnih območij z zgornjimi udi                            | Safety of machinery - Safety distance to prevent danger zones being reached by the upper limbs                                                               | EN 294:1992                      |
| SIST EN 30326-1:2000          |                                                                                                                         | Mechanical vibration - Laboratory method for evaluating vehicle seat vibration - Part 1: Basic requirements (ISO 10326-1:1992)                               | EN 30326-1:1994                  |
| SIST EN 31252:2000            |                                                                                                                         | Laser and laser - related equipment - Laser device - Minimum requirements for documentation (ISO 11252:1993)                                                 | EN 31252:1994                    |
| SIST EN 31253:2000            |                                                                                                                         | Laser and laser - related equipment - Laser device - Mechanical interfaces (ISO 11253:1993)                                                                  | EN 31253:1994                    |
| SIST EN 349:1997              | Varnost strojev - Najmanjši razmiki, ki preprečujejo zmečkanine na delih človeškega telesa                              | Safety of machinery - Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body                                                                              | EN 349:1993                      |
| SIST EN 415-4:1999            | Pakirne naprave - Varnost pakirnih strojev - 4. del: Stroji za nakladanje in razkladanje palet                          | Safety of packaging machines - Part 4: Palletisers and depalletisers                                                                                         | EN 415-4:1997                    |
| SIST EN 418:1999              | Varnost strojev - Oprema za izklop v sili - Funkcionalni vidiki, načela načrtovanja                                     | Safety of machinery - Emergency stop equipment, functional aspects - Principles for design                                                                   | EN 418:1992                      |
| SIST EN 422:2000              |                                                                                                                         | Rubber and plastics machines - Safety - Blow moulding machines intended for the production of hollow articles - Requirements for the design and construction | EN 422:1995                      |
| SIST EN 457:1998              | Varnost strojev - Slišni nevarnostni signali - Splošne zahteve, načrtovanje in preskušanje (ISO 7731:1986, modificiran) | Safety of machinery - Auditory danger signals - General requirements, design and testing (ISO 7731:1986, modified)                                           | EN 457:1992                      |
| SIST EN 474-1:2000            |                                                                                                                         | Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements                                                                                               | EN 474-1:1994                    |
| SIST EN 474-1:2000/A1:2000    |                                                                                                                         | Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements                                                                                               | EN 474-1:1994/A1:1998            |
| SIST EN 474-10:2000           |                                                                                                                         | Earth-moving machinery - Safety - Part 10: Requirements for trenchers                                                                                        | EN 474-10:1998                   |
| SIST EN 474-11:2000           |                                                                                                                         | Earth-moving machinery - Safety - Part 11: Requirements for earth and landfill compactors                                                                    | EN 474-11:1998                   |
| SIST EN 474-2:2000            |                                                                                                                         | Earth-moving machinery - Safety - Part 2: Requirements for tractor-dozers                                                                                    | EN 474-2:1996                    |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                 | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                             | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 474-3:2000            |                                                                                                                                   | Earth-moving machinery - Safety - Part 3: Requirements for loaders                                                                                           | EN 474-3:1996                    |
| SIST EN 474-4:2000            |                                                                                                                                   | Earth-moving machinery - Safety - Part 4: Requirements for backhoe loaders                                                                                   | EN 474-4:1996                    |
| SIST EN 474-5:2000            |                                                                                                                                   | Earth-moving machinery - Safety - Part 5: Requirements for hydraulic excavators                                                                              | EN 474-5:1996                    |
| SIST EN 474-6:2000            |                                                                                                                                   | Earth-moving machinery - Safety - Part 6: Requirements for dumpers                                                                                           | EN 474-6:1996                    |
| SIST EN 474-7:2000            |                                                                                                                                   | Earth-moving machinery - Safety - Part 7: Requirements for scrapers                                                                                          | EN 474-7:1998                    |
| SIST EN 474-8:2000            |                                                                                                                                   | Earth-moving machinery - Safety - Part 8: Requirements for graders                                                                                           | EN 474-8:1998                    |
| SIST EN 474-9:2000            |                                                                                                                                   | Earth-moving machinery - Safety - Part 9: Requirements for pipelayers                                                                                        | EN 474-9:1998                    |
| SIST EN 500-1:2000            |                                                                                                                                   | Mobile road construction machinery - Safety - Part 1: Common requirements                                                                                    | EN 500-1:1995                    |
| SIST EN 500-2:2000            |                                                                                                                                   | Mobile road construction machinery - Safety - Part 2: Specific requirements for road-milling machines                                                        | EN 500-2:1995                    |
| SIST EN 500-3:2000            |                                                                                                                                   | Mobile road construction machinery - Safety - Part 3: Specific requirements for soil stabilization machines                                                  | EN 500-3:1995                    |
| SIST EN 500-4:2000            |                                                                                                                                   | Mobile road construction machinery - Safety - Part 4: Specific requirements for compaction machines                                                          | EN 500-4:1995                    |
| SIST EN 500-5:2000            |                                                                                                                                   | Mobile road construction machinery - Safety - Part 5: Specific requirements for joint cutters                                                                | EN 500-5:1995                    |
| SIST EN 50144-1:2000          |                                                                                                                                   | Safety hand held electric motor operated tools – Part 1: General requirements                                                                                | EN 50144-1:1998                  |
| SIST EN 528:1999              | Regalna skladišča - Strežne naprave - Varnost                                                                                     | Rail dependent storage and retrieval equipment - Safety                                                                                                      | EN 528:1996                      |
| SIST EN 536:2000              |                                                                                                                                   | Road construction machines - Asphalt mixing plants - Safety requirements                                                                                     | EN 536:1999                      |
| SIST EN 547-1:1998            | Varnost strojev - Mere človeškega telesa - 1. del: Načela določanja priporočenih mer odprtih za dostop celega telesa k stroju     | Safety of machinery - Human body measurements - Part 1: Principles for determining the dimensions required for openings for whole body access into machinery | EN 547-1:1996                    |
| SIST EN 547-2:1998            | Varnost strojev - Mere človeškega telesa - 2. del: Načela določanja priporočenih mer za dostopne odprtine                         | Safety of machinery - Human body measurements - Part 2: Principles for determining the dimensions required for access openings                               | EN 547-2:1996                    |
| SIST EN 547-3:1998            | Varnost strojev - Mere človeškega telesa - 3. del: Antropometrični podatki                                                        | Safety of machinery - Human body measurements - Part 3: Anthropometric data                                                                                  | EN 547-3:1996                    |
| SIST EN 563/A1:2000           |                                                                                                                                   | Safety of machinery - Temperatures of touchable surfaces - Ergonomics data to establish temperature limit values for hot surfaces                            | EN 563/A1:1999                   |
| SIST EN 563:1998              | Varnost strojev - Temperature dotakljivih površin - Ergonomski podatki za določanje mejnih temperaturnih vrednosti vročih površin | Safety of machinery - Temperatures of touchable surfaces - Ergonomics data to establish temperature limit values for hot surfaces                            | EN 563:1994                      |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                          | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                                                      | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 574:1998              | Varnost strojev - Dvoročne krmilne naprave - Funkcionalni vidiki - Načela načrtovanja      | Safety of machinery - Two-hand control devices - Functional aspects - Principles for design                                                                                                           | EN 574:1996                      |
| SIST EN 60204-31:1999         |                                                                                            | Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 31: Particular requirements for sewing machines, units and systems (IEC 60204-31:1998, modified)                                        | EN 60204-31:1998                 |
| SIST EN 60204-32:1999         |                                                                                            | Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 32: Requirements for hoisting machines (IEC 60204-32:1998)                                                                              | EN 60204-32:1998                 |
| SIST EN 60335-1 / A11:1997    |                                                                                            | Withdrawal of SEA-deviation regarding subclause 7.1 of EN                                                                                                                                             | EN 60335-1/A11:1995              |
| SIST EN 60335-1 /A1:1997      |                                                                                            | Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements (IEC 60335-1:1991/A1:1994 - Modified)                                                                            | EN 60335-1/A1:1996               |
| SIST EN 60335-1 /A12:1997     |                                                                                            | Amendment to annex ZC of EN                                                                                                                                                                           | EN 60335-1 /A12:1996             |
| SIST EN 60335-1 /A13:1998     |                                                                                            | Amendment to clause 22 and annex ZB of EN                                                                                                                                                             | EN 60335-1 /A13:1998             |
| SIST EN 60335-1 /A14:1999     |                                                                                            | Amendment A14                                                                                                                                                                                         | EN 60335-1 /A14:1998             |
| SIST EN 60335-1:1998          |                                                                                            | Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements (IEC 60335-1:1991 - Modified)                                                                                    | EN 60335-1:1994                  |
| SIST EN 60335-2-72:1999       |                                                                                            | Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for automatic machines for floor treatment for commercial and industrial use (IEC 60335-2-72:1995 - Modified) | EN 60335-2-72: 1998              |
| SIST EN 608:1996              | Kmetijski in gozdarski stroji - Prenosne motorne žage - Varnost                            | Agricultural and forestry machinery - Portable chain saws - Safety                                                                                                                                    | EN 608:1994                      |
| SIST EN 609-1:1999            | Kmetijski in gozdarski stroji - Varnost cepilnikov drv - 1. del: Cepilniki s klinom        | Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters - Part 1: Wedge splitters                                                                                                               | EN 609-1:1999                    |
| SIST EN 61310-1:1999          |                                                                                            | Safety of machinery - Indication, marking and actuation - Part 1: Requirements for visual, auditory and tactile signals (IEC 61310-1:1995)                                                            | EN 61310-1: 1995                 |
| SIST EN 61310-2:1999          |                                                                                            | Safety of machinery - Indication marking and actuation - Part 2: Requirements for marking (IEC 61310-2:1995)                                                                                          | EN 61310-2:1995                  |
| SIST EN 61310-3:2000          |                                                                                            | Safety of machinery - Indication, marking and actuation - Part 3: Requirements for the location and operation of actuators (IEC 61310-3:1999)                                                         | EN 61310-3:1999                  |
| SIST EN 614-1:1998            | Varnost strojev - Načela ergonomskega načrtovanja -1. del: Terminologija in splošna načela | Safety of machinery - Ergonomic design principles - Part 1: Terminology and general principles                                                                                                        | EN 614-1:1995                    |
| SIST EN 61496-1:2000          |                                                                                            | Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 1: General requirements and tests (IEC 61496-1:1997)                                                                              | EN 61496-1:1997                  |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                                                | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                      | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 626-1:1995            | Varnost strojev - Zmanjšanje tveganja za zdravje pred nevarnimi snovmi, ki jih oddajajo stroji - 1. del: Načela in specifikacije za proizvajalce strojev         | Safety of machinery - Reduction of risks to health from hazardous substances emitted by machinery - Part 1: Principles and specifications for machinery manufacturers | EN 626-1:1994                    |
| SIST EN 626-2:1998            | Varnost strojev - Zmanjšanje tveganja za zdravje pred nevarnimi snovmi, ki jih oddajajo stroji - 2. del: Metodologija preverjanja postopkov                      | Safety of machinery - Reduction of risk to health from hazardous substances emitted by machinery - Part 2: Methodology leading to verification procedures             | EN 626-2:1996                    |
| SIST EN 627:1997              | Pravila za zajemanje podatkov in daljinski nadzor dvigal, tekočih stopnic in trakov za osebe                                                                     | Specification for data logging and monitoring of lifts, escalators and passenger conveyors                                                                            | EN 627:1995                      |
| SIST EN 632:1996              | Kmetijski stroji - Kombajni in silokombajni - Varnost                                                                                                            | Agricultural machinery - Combine harvesters and forage harvesters - Safety                                                                                            | EN 632:1995                      |
| SIST EN 690:1995              | Kmetijski stroji - Trosilniki hlevskega gnoja - Varnost                                                                                                          | Agricultural machinery - Manure spreaders - Safety                                                                                                                    | EN 690:1994                      |
| SIST EN 692:2000**            |                                                                                                                                                                  | Mechanical presses - Safety                                                                                                                                           | EN 692:1996                      |
| SIST EN 703:1996              | Kmetijski stroji - Odjemalnik silaže - Varnost                                                                                                                   | Agricultural machinery - Silage cutters - Safety                                                                                                                      | EN 703:1995                      |
| SIST EN 704:1999              | Kmetijski stroji - Pobiralne naprave pri balirkah - Varnost                                                                                                      | Agricultural machinery - Pick-up balers - Safety                                                                                                                      | EN 704:1999                      |
| SIST EN 706:1996              | Kmetijski stroji - Trgalniki listov na vinski trti - Varnost                                                                                                     | Agricultural machinery - Vine shoot tipping machines - Safety                                                                                                         | EN 706:1996                      |
| SIST EN 707:1999              | Kmetijski stroji - Cisterne za gnojevko - Varnost                                                                                                                | Agricultural machinery - Slurry tankers - Safety                                                                                                                      | EN 707:1999                      |
| SIST EN 708:1996              | Kmetijski stroji - Stroji za obdelavo tal z gnanimi delovnimi elementi - Varnost                                                                                 | Agricultural machinery - Soil working machines with powered tools - Safety                                                                                            | EN 708:1996                      |
| SIST EN 709:1998              | Kmetijski in gozdarski stroji - Enoosni traktorji s priključenim prekopalnikom, motorni prekopalniki in motorni prekopalniki s pogonskim(a) kolesom(a) - Varnost | Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, motor hoes with drive wheel(s) - Safety             | EN 709:1997                      |
| SIST EN 710:2000              |                                                                                                                                                                  | Safety requirements for foundry moulding and coremaking machinery and plant associated equipment                                                                      | EN 710:1997                      |
| SIST EN 745:1999              | Kmetijski stroji - Rotacijske kosilnice in mulčerji - Varnost                                                                                                    | Agricultural machinery - Rotary mowers and flail-mowers - Safety                                                                                                      | EN 745:1999                      |
| SIST EN 746-1:2000            |                                                                                                                                                                  | Industrial thermoprocessing equipment - Part 1: Common safety requirements for industrial thermoprocessing equipment                                                  | EN 746-1:1997                    |
| SIST EN 746-2:2000            |                                                                                                                                                                  | Industrial thermoprocessing equipment - Part 2: Safety requirements for combustion and fuel handling systems                                                          | EN 746-2:1997                    |
| SIST EN 746-3:2000            |                                                                                                                                                                  | Industrial thermoprocessing equipment - Part 3: Safety requirements for the generation and use of atmosphere gases                                                    | EN 746-3:1997                    |
| SIST EN 774:1996              | Oprema za nego vrta - Prenosni motorni obrezovalniki žive meje - Varnost                                                                                         | Garden equipment - Hand held, integrally powered hedge trimmers - Safety                                                                                              | EN 774:1996                      |
| SIST EN 774:1996/A2:1998      | Oprema za nego vrta - Prenosni motorni obrezovalniki žive meje - Varnost                                                                                         | Garden equipment - Hand held, integrally powered hedge trimmers - Safety                                                                                              | EN 774:1996/A2:1997              |
| SIST EN 775:1998              |                                                                                                                                                                  | Manipulating industrial robots - Safety (ISO 10218:1992, modified)                                                                                                    | EN 775:1992                      |



| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                   | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                                       | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 786:1996              | Oprema za nego vrta - Električno gnane, ročno vodljive in prenosne motorne kose za trate in robove trat - Mehanska varnost          | Garden equipment - Electrically powered walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers - Mechanical safety                                                             | EN 786:1996                      |
| SIST EN 791:2000              |                                                                                                                                     | Drill rigs - Safety                                                                                                                                                                    | EN 791:1995                      |
| SIST EN 809:2000              |                                                                                                                                     | Pumps and pump units for liquids - Common safety requirements                                                                                                                          | EN 809:1998                      |
| SIST EN 811:1998              | Varnost strojev - Varnostne razdalje, ki preprečujejo doseg nevarnih območij s spodnjimi udi                                        | Safety of machinery - Safety distances to prevent danger zones being reached by the lower limbs                                                                                        | EN 811:1996                      |
| SIST EN 815:2000              |                                                                                                                                     | Safety of unshielded tunnel boring machines and rodless shaft boring machines for rock                                                                                                 | EN 815:1996                      |
| SIST EN 818-1:1999            | Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 1. del: Splošni prevzemni pogoji                                        | Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 1: General conditions of acceptance                                                                                              | EN 818-1:1996                    |
| SIST EN 818-2:1999            | Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 2. del: Verige za obesne verige srednje tolerance - Kakovostni razred 8 | Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 2: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 8                                                                             | EN 818-2:1996                    |
| SIST EN 818-4:1999            | Kratkočlene okrogle verige za dvigovalne namene - Varnost - 4. del: Obešalne verige - Kakovostni razred 8                           | Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 4: Chain slings - Grade 8                                                                                                        | EN 818-4:1996                    |
| SIST EN 836:1998              | Oprema za nego vrta - Gnane vrtno kosilnice - Varnost                                                                               | Garden equipment - Powered lawnmowers - Safety                                                                                                                                         | EN 836:1997                      |
| SIST EN 836:1998/A1:1998      | Oprema za nego vrta - Gnane vrtno kosilnice - Varnost                                                                               | Garden equipment - Powered lawnmowers - Safety                                                                                                                                         | EN 836:1997/A1:1997              |
| SIST EN 842:1998              | Varnost strojev - Vidni nevarnostni signali - Splošne zahteve, načrtovanje in preskušanje                                           | Safety of machinery - Visual danger signals - General requirements, design and testing                                                                                                 | EN 842:1996                      |
| SIST EN 848-1:2000            |                                                                                                                                     | Safety of woodworking machines - One side moulding machines with rotating tool - Part 1: Single spindle vertical moulding machines                                                     | EN 848-1:1998                    |
| SIST EN 848-2:2000            |                                                                                                                                     | Safety of woodworking machines - One side moulding machines with rotating tool - Part 2: Single spindle handfed/integrated fed routing machines                                        | EN 848-2:1998                    |
| SIST EN 848-3:2000            |                                                                                                                                     | Safety of woodworking machines - One side moulding machines with rotating tool - Part 3: Numerical control (NC) boring machines and routing machines                                   | EN 848-3:1999                    |
| SIST EN 859:2000              |                                                                                                                                     | Safety of woodworking machines - Handfed surface planing machines                                                                                                                      | EN 859:1997                      |
| SIST EN 860:2000              |                                                                                                                                     | Safety of woodworking machines - One side thickness planing machines                                                                                                                   | EN 860:1997                      |
| SIST EN 861:2000              |                                                                                                                                     | Safety of woodworking machines - Surface planing and thicknessing machines                                                                                                             | EN 861:1997                      |
| SIST EN 869:2000              |                                                                                                                                     | Safety requirements for high pressure metal diecasting units                                                                                                                           | EN 869:1997                      |
| SIST EN 894-1:2000            |                                                                                                                                     | Safety of machinery - Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators - Part 1: General principles for human interactions with displays and control actuators | EN 894-1:1997                    |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                 | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 894-2:2000            |                                                                                                  | Safety of machinery - Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators - Part 2: Displays                                | EN 894-2:1997                    |
| SIST EN 907:1998              | Kmetijski in gozdarski stroji - Škropilnice in naprave za razdeljevanje tekočih gnojil - Varnost | Agricultural and forestry machinery - Sprayers and liquid fertilizer distributors - Safety                                                       | EN 907:1997                      |
| SIST EN 908:1999              | Kmetijski in gozdarski stroji - Bobenski namakalniki - Varnost                                   | Agricultural and forestry machinery - Reel machines for irrigation - Safety                                                                      | EN 908:1999                      |
| SIST EN 909:1999              | Kmetijski in gozdarski stroji - Namakalne naprave z vrtljivimi in bočnimi krili - Varnost        | Agricultural and forestry machinery - Centre pivot and moving lateral types irrigation machines - Safety                                         | EN 909:1998                      |
| SIST EN 930:2000              |                                                                                                  | Footwear, leather and imitation leather goods manufacturing machines - Roughing, scouring, polishing and trimming machines - Safety requirements | EN 930:1997                      |
| SIST EN 931:2000              |                                                                                                  | Footwear manufacturing machines - Lasting machines - Safety requirements                                                                         | EN 931:1997                      |
| SIST EN 940:2000              |                                                                                                  | Safety of woodworking machines - Combined woodworking machines                                                                                   | EN 940:1997                      |
| SIST EN 953:2000              |                                                                                                  | Safety of machinery - Guards - General requirements for the design and construction of fixed and movable guards                                  | EN 953:1997                      |
| SIST EN 954-1:2000            |                                                                                                  | Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design                                            | EN 954-1:1996                    |
| SIST EN 972:2000              |                                                                                                  | Tannery machines - Reciprocating roller machines - Safety requirements                                                                           | EN 972:1998                      |
| SIST EN 981:1998              | Varnost strojev - Sistem slišnih in vidnih nevarnostnih ali obvestilnih signalov                 | Safety of machinery - System of auditory and visual danger and information signals                                                               | EN 981:1996                      |
| SIST EN 982:1998              | Varnost strojev - Varnostne zahteve za fluidne sisteme in njihove komponente - Hidravlika        | Safety of machinery - Safety requirements for fluid power systems and their components - Hydraulics                                              | EN 982:1996                      |
| SIST EN 983:1998              | Varnost strojev - Varnostne zahteve za fluidne sisteme in njihove komponente - Pnevmatika        | Safety of machinery - Safety requirements for fluid power systems and their components - Pneumatics                                              | EN 983:1996                      |
| SIST EN 996:2000              |                                                                                                  | Piling equipment - Safety requirements                                                                                                           | EN 996:1995                      |
| SIST EN 996:2000/A1:2000      |                                                                                                  | Piling equipment - Safety requirements                                                                                                           | EN 996:1995/A1:1999              |
| SIST EN 999:2000              |                                                                                                  | Safety of machinery - The positioning of protective equipment in respect of approach speeds of parts of the human body                           | EN 999:1998                      |
| SIST EN ISO 10472-1:2000      |                                                                                                  | Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 1: Common requirements (ISO 10472-1:1997)                                            | EN ISO 10472-1:1997              |
| SIST EN ISO 10472-2:2000      |                                                                                                  | Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 2: Washing machines and washer-extractors (ISO 10472-2:1997)                         | EN ISO 10472-2:1997              |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                                                                                                       | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                   | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN ISO 10472-3:2000      |                                                                                                                                                                                                                         | Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 3: Washing tunnel lines including component machines (ISO 10472-3:1997)                                                                                                                | EN ISO 10472-3:1997              |
| SIST EN ISO 10472-4:2000      |                                                                                                                                                                                                                         | Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 4: Air dryers (ISO 10472-4:1997)                                                                                                                                                       | EN ISO 10472-4:1997              |
| SIST EN ISO 10472-5:2000      |                                                                                                                                                                                                                         | Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 5: Flatwork ironers, feeders and folders (ISO 10472-5:1997)                                                                                                                            | EN ISO 10472-5:1997              |
| SIST EN ISO 10472-6:2000      |                                                                                                                                                                                                                         | Safety requirements for industrial laundry machinery - Part 6: Ironing and fusing presses (ISO 10472-6:1997)                                                                                                                                       | EN ISO 10472-6:1997              |
| SIST EN ISO 11102-1:2000      |                                                                                                                                                                                                                         | Reciprocating internal combustion engines - Handle starting equipment - Part 1: Safety requirements and tests (ISO 11102-1:1997)                                                                                                                   | EN ISO 11102-1:1997              |
| SIST EN ISO 11102-2:2000      |                                                                                                                                                                                                                         | Reciprocating internal combustion engines - Handle starting equipment - Part 2: Method of testing the angle of disengagement (ISO 11102-2:1997)                                                                                                    | EN ISO 11102-2:1997              |
| SIST EN ISO 11111:2000        |                                                                                                                                                                                                                         | Safety requirements for textile machinery (ISO 11111:1995)                                                                                                                                                                                         | EN ISO 11111:1995                |
| SIST EN ISO 11145:2000        |                                                                                                                                                                                                                         | Optic and optical instruments – Lasers and laser related equipment – Vocabulary and symbols (ISO 11145:1994)                                                                                                                                       | EN ISO 1145:1994                 |
| SIST EN ISO 11200:1997        | Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Smernice za uporabo temeljnih standardov za ugotavljanje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih (ISO 11200:1995)                | Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Guidelines for the use of basic standards for the determination of emission sound pressure levels at a work station and other specified positions (ISO 11200:1995)                          | EN ISO 11200:1995                |
| SIST EN ISO 11201:1997        | Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Merjenje ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih - Inženirska metoda v pretežno prostem zvočnem polju nad odbojno ravnino (ISO 11201:1995) | Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions - Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane (ISO 11201:1995) | EN ISO 11201:1995                |
| SIST EN ISO 11202:1997        | Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Merjenje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih - Informativna metoda na mestu vgradnje (ISO 11202:1995)                        | Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions - Survey method in situ (ISO 11202:1995)                                                   | EN ISO 11202:1995                |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                                                                                        | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                                                                      | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN ISO 11203:1997        | Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Ugotavljanje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih z ravni zvočne moči (ISO 11203:1995)                         | Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions from the sound power level (ISO 11203:1995)                 | EN ISO 11203:1995                |
| SIST EN ISO 11204:1997        | Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Merjenje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih - Metoda z upoštevanjem popravkov zaradi okolja (ISO 11204:1995) | Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions - Method requiring environmental corrections (ISO 11204:1995) | EN ISO 11204:1995                |
| SIST EN ISO 11546-1: 1997     | Akustika - Ugotavljanje zvočno izolacijskih lastnosti okrovov - 1. del: Merjenje v laboratorijskih razmerah (ISO 11546-1:1995)                                                                           | Acoustics - Determination of sound insulation performances of enclosures - Part 1: Measurements under laboratory conditions (for declaration purposes) (ISO 11546-1:1995)                                             | EN ISO 11546-1:1995              |
| SIST EN ISO 11546-2: 1997     | Akustika - Ugotavljanje zvočno izolacijskih lastnosti okrovov - 2. del: Terenska merjenja (za prevzem in preverjanje) (ISO 11546-2:1995)                                                                 | Acoustics - Determination of sound insulation performances of enclosures - Part 2: Measurements in situ (for acceptance and verification purposes) (ISO 11546-2:1995)                                                 | EN ISO 11546-2:1995              |
| SIST EN ISO 11554:1999        | Optika in optični instrumenti – Laserji in laserska oprema – Preskusne metode za moč žarka, energijo in časovne karakteristike (ISO 11554:1998)                                                          | Optics and optical instruments - Lasers and laser-related equipment - Test methods for laser beam power, energy and temporal characteristics (ISO 11554:1998)                                                         | EN ISO 11554:1998                |
| SIST EN ISO 11681-2:1999      | Stroji za gozdarstvo - Prenosne motorne verižne žage - Varnostne zahteve in preskušanje - 2. del: Žage za nego drevesa (ISO 11681-2:1998)                                                                | Machinery for forestry - Portable chain-saws - Safety requirements and testing - Part 2: Chain-saws for tree service (ISO 11681-2:1998)                                                                               | EN ISO 11681-2:1998              |
| SIST EN ISO 11688-1:1999      | Akustika - Priporočila za konstruiranje tihih strojev in naprav - 1. del: Načrtovanje (ISO/TR 11688-1:1995)                                                                                              | Acoustics - Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment - Part 1: Planning (ISO/TR 11688-1:1995)                                                                                         | EN ISO 11688-1:1998              |
| SIST EN ISO 11691:1997        | Akustika - Merjenje dodanega dušenja dušilnika zvoka v kanalu brez pretoka - Laboratorijska informativna metoda (ISO 11691:1995)                                                                         | Acoustics - Measurement of insertion loss of ducted silencers without flow - Laboratory survey method (ISO 11691:1995)                                                                                                | EN ISO 11691:1995                |
| SIST EN ISO 11806:1998        | Kmetijski in gozdarski stroji - Prenosne motorne žage za nego in motorne kose                                                                                                                            | Agricultural and forestry machinery - Portable hand-held combustion engine driven brush cutters and grass trimmers - Safety (ISO 11806:1997)                                                                          | EN ISO 11806:1997                |
| SIST EN ISO 11957:1999        | Akustika - Ugotavljanje zvočnoizolacijskih lastnosti kabin - Merjenje v laboratoriju in na terenu (ISO 11957:1996)                                                                                       | Acoustics - Determination of sound insulation performance of cabins - Laboratory and in situ measurements (ISO 11957:1996)                                                                                            | EN ISO 11957:1996                |
| SIST EN ISO 12001:1999        | Akustika - Emisija hrupa naprav in opreme - Pravila za oblikovanje in pripravo pravil za merjenje hrupa (ISO 12001:1996)                                                                                 | Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Rules for the drafting and presentation of a noise test code (ISO 12001:1996)                                                                                  | EN ISO 12001:1996                |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                                                                                                        | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                      | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN ISO 13753:2000        |                                                                                                                                                                                                                          | Mechanical vibration and shock - Hand-arm vibration - Method for measuring the vibration transmissibility of resilient materials when loaded by the hand-arm system (ISO 13753:1998)                                                  | EN ISO 13753:1998                |
| SIST EN ISO 14982:1999        | Kmetijski in gozdarski stroji - Elektromagnetna združljivost - Metode preskušanja in merila sprejemljivosti (ISO 14982:1998)                                                                                             | Agricultural and forestry machines - Electromagnetic compatibility - Test methods and acceptance criteria (ISO 14982:1998)                                                                                                            | EN ISO 14982:1998                |
| SIST EN ISO 2860:2000         |                                                                                                                                                                                                                          | Earth-moving machinery - Minimum access dimensions (ISO 2860:1992)                                                                                                                                                                    | EN ISO 2860:1999                 |
| SIST EN ISO 2867:2000         |                                                                                                                                                                                                                          | Earth-moving machinery - Access systems (ISO 2867:1994)                                                                                                                                                                               | EN ISO 2867:1998                 |
| SIST EN ISO 3164:2000         |                                                                                                                                                                                                                          | Earth-moving machinery - Laboratory evaluations of protective structures - Specifications for deflection-limiting volume (ISO 3164:1995)                                                                                              | EN ISO 3164:1999                 |
| SIST EN ISO 3411:2000         |                                                                                                                                                                                                                          | Earth-moving machinery - Human physical dimensions of operators and minimum operator space envelope (ISO 3411:1995)                                                                                                                   | EN ISO 3411:1999                 |
| SIST EN ISO 3450:2000         |                                                                                                                                                                                                                          | Earth-moving machinery - Braking systems of rubber-tired machines - Systems and performance requirements and test procedures (ISO 3450:1996)                                                                                          | EN ISO 3450:1996                 |
| SIST EN ISO 3457:2000         |                                                                                                                                                                                                                          | Earth-moving machinery - Guards and shields - Definitions and specifications (ISO 3457:1986)                                                                                                                                          | EN ISO 3457:1995                 |
| SIST EN ISO 3743-1:1997       | Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa - Inženirske metode za majhne premične vire v odmevnih poljih - 1. del: Primerjalna metoda v prostoru za preskušanje z zvočno odbojnimi stenami (ISO 3743-1:1994) | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources - Engineering methods for small, movable sources in reverberant fields - Part 1: Comparison method for hard-walled test rooms (ISO 3743-1:1994)                      | EN ISO 3743-1:1995               |
| SIST EN ISO 3743-2:1997       | Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka - Inženirske metode za majhne premične vire v odmevnih poljih - 2. del: Metode za posebne odmevnice (ISO 3743-2:1994)                  | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure - Engineering methods for small, movable sources in reverberant fields - Part 2: Methods for special reverberation test rooms (ISO 3743-2:1994) | EN ISO 3743-2:1996               |
| SIST EN ISO 3744:1997         | Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka - Inženirska metoda v pretežno prostem polju nad odbojno ravnino (ISO 3744:1994)                                                       | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure - Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane (ISO 3744:1994)                                                       | EN ISO 3744:1995                 |
| SIST EN ISO 3746:1997         | Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka - Informativna metoda z merilno ploskvijo, sklenjeno okrog vira hrupa nad odbojno ravnino (ISO 3746:1995)                              | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure - Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane (ISO 3746:1995)                                                 | EN ISO 3746:1995                 |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                 | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                                                                   | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN ISO 3767-1:2000       |                                                                                                                                   | Tractors, machinery for agriculture and forestry, powerd lawn and garden equipment – Symbols for operator controls and other displays – Part 1: Common symbols (ISO) 3767-1:1991)                                  | EN ISO 3767-1:1995               |
| SIST EN ISO 3767-2:2000       |                                                                                                                                   | Tractors, machinery for agriculture and forestry, powerd lawn and garden equipment – Symbols for operator controls and other displays – Part 2: Symbols for agricultural tractors and machinery (ISO) 3767-2:1991) | EN ISO 3767-2:1995               |
| SIST EN ISO 3767-3:2000       |                                                                                                                                   | Tractors, machinery for agriculture and forestry, powerd lawn and garden equipment – Symbols for operator controls and other displays – Part 3: Symbols for powerd lawn and garden equipment (ISO) 3767-3:1995)    | EN ISO 3767-3:1996               |
| SIST EN ISO 3767-4:2000       |                                                                                                                                   | Tractors, machinery for agriculture and forestry, powerd lawn and garden equipment – Symbols for operator controls and other displays – Part 4: Symbols for forestry machinery (ISO) 3767-4:1993)                  | EN ISO 3767-4:1995               |
| SIST EN ISO 3767-5:2000       |                                                                                                                                   | Tractors, machinery for agriculture and forestry, powerd lawn and garden equipment – Symbols for operator controls and other displays – Part 5: Symbols for manual portable forestry machinery (ISO) 3767-5:1992)  | EN ISO 3767-5:1995               |
| SIST EN ISO 4871:1997         | Akustika - Deklariranje in preverjanje podatkov o emisiji hrupa naprav in opreme (ISO 4871:1996)                                  | Acoustics - Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)                                                                                                       | EN ISO 4871:1996                 |
| SIST EN ISO 6682:2000         |                                                                                                                                   | Earth-moving machinery - Zones of comfort and reach for controls (ISO 6682:1986 including Amendment 1:1989)                                                                                                        | EN ISO 6682:1995                 |
| SIST EN ISO 6683:2000         |                                                                                                                                   | Earth-moving machinery - Seat belts and seat belt anchorages (ISO 6683:1981 + Amendment 1:1990)                                                                                                                    | EN ISO 6683:1999                 |
| SIST EN ISO 7235:1997         | Akustika - Merilni postopki za dušilnike za kanale - Dodano dušenje, hrup zaradi pretoka in padec totalnega tlaka (ISO 7235:1991) | Acoustics - Measurement procedures for ducted silencers - Insertion loss, flow noise and total pressure loss (ISO 7235:1991)                                                                                       | EN ISO 7235:1995                 |
| SIST EN ISO 7250:1997         |                                                                                                                                   | Basic human body measurements for technological design (ISO 7250:1996)                                                                                                                                             | EN ISO 7250:1997                 |
| SIST EN ISO 8230:1997         |                                                                                                                                   | Safety requirements for dry-cleaning machines using perchloroethylene (ISO 8230:1997)                                                                                                                              | EN ISO 8230:1997                 |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup>                                                                                          | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                                                                                                                                             | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN ISO 8662-12:2000      |                                                                                                                                            | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 12: Saws and files with reciprocating action and saws with oscillating or rotating action (ISO 8662-12:1997) | EN ISO 8662-12:1997              |
| SIST EN ISO 8662-13:2000      |                                                                                                                                            | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 13: Die grinders (ISO 8662-13:1997)                                                                          | EN ISO 8662-13:1997              |
| SIST EN ISO 8662-14:2000      |                                                                                                                                            | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 14: Stone-working tools and needle scalers (ISO 8662-14:1996)                                                | EN ISO 8662-14:1996              |
| SIST EN ISO 8662-4:2000       |                                                                                                                                            | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 4: Grinders (ISO 8662-4:1994)                                                                                | EN ISO 8662-4:1995               |
| SIST EN ISO 8662-6:2000       |                                                                                                                                            | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 6: Impact drills (ISO 8662-6:1994)                                                                           | EN ISO 8662-6:1995               |
| SIST EN ISO 8662-7:2000       |                                                                                                                                            | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 7: Wrenches, screwdrivers and nut runners with impact, impulse or ratchet action (ISO 8662-7:1997)           | EN ISO 8662-7:1997               |
| SIST EN ISO 8662-8:2000       |                                                                                                                                            | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 8: Polishers and rotary, orbital and random orbital sanders (ISO 8662-8:1997)                                | EN ISO 8662-8:1997               |
| SIST EN ISO 8662-9:2000       |                                                                                                                                            | Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 9: Rammers (ISO 8662-9:1996)                                                                                 | EN ISO 8662-9:1996               |
| SIST EN ISO 9614-1:1997       | Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem jakosti zvoka - 1. del: Merjenje na diskretnih točkah (ISO 9614-1:1993) | Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity - Part 1: Measurements at discrete points (ISO 9614-1:1993)                                           | EN ISO 9614-1:1995               |
| SIST EN 1808:2000             |                                                                                                                                            | Safety requirements on Suspended Access Equipment - Design calculations, stability criteria, construction - Tests                                                                            | EN 1808:1999                     |

| Oznaka standarda <sup>1</sup> | Naslov standarda v slovenskem jeziku <sup>2</sup> | Naslov standarda v angleškem jeziku <sup>3</sup>                          | Referenčni dokument <sup>4</sup> |
|-------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SIST EN 60204-1:2000          |                                                   | Safety of machinery - Electrical equipment - Part 1: General requirements | EN 60204-1:1992                  |

<sup>1</sup> Oznaka standarda: standardizirana referenčna oznaka standarda je sestavljena iz oznake za slovenski standard (SIST), številke oziroma oznake privzetega standarda in letnice izdaje

<sup>2</sup> Naslov standarda v slovenskem jeziku. Manjkajoči naslovi bodo objavljeni do 1. oktobra 2000.

<sup>3</sup> Naslov standarda v angleškem jeziku

<sup>4</sup> Referenčni dokument: dokument, ki je bil osnova za SIST

\*\* objavljen standard se ne nanaša na stiskalnice z oblikovnimi (vrtljivimi) sklopki kot jih opredeljuje standard EN 692, v poglavjih 5.2.3., 5.3.2., 5.4.6. in 5.5.2 tabelah 2, 3, 4 in 5 in prilogah A in B1, in v tem pogledu ne dopušča domneve o skladnosti stiskalnic z oblikovnimi (vrtljivimi) sklopki z zahtevami direktive 89/392/EEC.